



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
5 April 2012

Russian
Original: English

**Межправительственный комитет для ведения переговоров
по подготовке имеющего обязательную юридическую
силу глобального документа по ртути**

Четвертая сессия

Пунта-дель-Эсте, Уругвай, 27 июня - 2 июля 2012 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня*

Организационные вопросы: организация работы

Аннотация к предварительной повестке дня

Пункт 1: Открытие сессии

1. Четвертая сессия Межправительственного комитета для ведения переговоров по подготовке имеющего обязательную юридическую силу глобального документа по ртути, которая должна состояться с 27 июня по 2 июля 2012 года в гостинице "Конрад" в Пунта-дель-Эсте, Уругвай, откроется в среду, 27 июня 2012 года, в 9 ч. 30 м.
2. Вступительные заявления сделают представители правительства Уругвая и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

Пункт 2: Организационные вопросы

a) Утверждение повестки дня

3. В соответствии с правилами процедуры Комитет, возможно, пожелает утвердить повестку дня сессии на основе предварительной повестки дня, приведенной в документе UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/1.

b) Организация работы

4. Комитет, возможно, пожелает проводить ежедневные заседания сессии с 10 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. с учетом необходимых корректировок. В соответствии с предложением Председателя в записке с изложением плана проведения сессии (UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/2) и учитывая, что в отведенное время предстоит многое обсудить, представителям предлагается ограничить вступительные замечания и общие заявления с тем, чтобы осталось как можно больше времени для возможного обсуждения основных вопросов. Письменные заявления могут представляться в секретариат для размещения на Интранет-сайте сессии.
5. В ходе сессии Комитет, возможно, пожелает учредить контактные группы и иные сессионные рабочие группы, которые сочтет необходимыми, и определить их полномочия.

Пункт 3: Подготовка имеющего обязательную юридическую силу глобального документа по ртути

6. Как это было предложено Председателем в его записке с изложением плана проведения сессии, Комитет, возможно, пожелает начать свои обсуждения, уделяя основное внимание

* UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/1.

документу, содержащему пересмотренный проект текста документа по ртути (UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/3).

7. Комитету на рассмотрение также будут представлены документы, подготовленные в ответ на просьбы Комитета на его третьей сессии, проходившей с 31 октября по 4 ноября 2011 года в Найроби. В этих документах будут содержаться:

а) предложение в отношении статей 15 и 16 проекта текста, состоящее из концептуального подхода с последующим изложением возможного текста, подготовленное при поддержке секретариата сопредседателями контактной группы по финансовым ресурсам, технической помощи и помощи в осуществлении (UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/4);

б) подход в отношении возможных элементов статей 10 и 11, подготовленный при поддержке секретариата сопредседателями контактной группы по эмиссиям и выбросам (UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/5);

в) предоставленная секретариатом информация в отношении возможных переходных мероприятий до поэтапного отказа от продуктов с добавлением ртути и производственных процессов (UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/6);

г) свод планов действий и обязательств в отношении отчетности, сопровождаемый подготовленным секретариатом обзором планов действий и обязательств в отношении отчетности в рамках других многосторонних природоохранных соглашений (UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/7).

8. Вышеперечисленные документы могут быть представлены по мере необходимости, когда освещаемые в них вопросы будут подниматься в ходе обсуждений Комитета. Хотя во всех документах приводится соответствующая информация, с учетом фактора времени не вся она может представляться подробно.

9. Также имеется ограниченное число информационных документов, включая документ о представленной правительствами информации, касающейся возможных новых подходов в отношении статей 15 и 16 проекта документа по ртути (UNEP(DTIE)/Hg/INC.4/INF/1).

Пункт 4: Прочие вопросы

10. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть прочие вопросы, которые будут подняты в ходе сессии.

Пункт 5: Принятие доклада

11. На заключительном заседании Комитету будет предложено рассмотреть и принять доклад его четвертой сессии, подготовленный Докладчиком. Доклад сессии, подготовленный по состоянию на конец пленарного заседания в воскресенье, 1 июля, будет представлен для утверждения Комитетом на его пленарном заседании в понедельник, 2 июля, с любыми необходимыми поправками. В соответствии с обычной практикой Организации Объединенных Наций Комитет, возможно, пожелает согласиться с тем, что раздел доклада, касающийся пленарных заседаний в последний день сессии, будет подготовлен Докладчиком при поддержке секретариата и включен в доклад совещания по указанию Председателя. Окончательный доклад сессии будет распространен после закрытия сессии.

Пункт 6: Закрытие сессии

12. Ожидается, что Комитет завершит свою работу в понедельник, 2 июля 2012 года, в 18 ч. 00 м.